1970

Problem on case-marking particles in Kalinga

C. Richard Gieser
SIL-UND

[How does access to this work benefit you? Let us know!](#)

Follow this and additional works at: <https://commons.und.edu/sil-work-papers>

Part of the [Linguistics Commons](#)

Recommended Citation

Gieser, C. Richard (1970) "Problem on case-marking particles in Kalinga," *Work Papers of the Summer Institute of Linguistics, University of North Dakota Session*: Vol. 14, Article 6.

DOI: 10.31356/silwp.vol14.06

Available at: <https://commons.und.edu/sil-work-papers/vol14/iss1/6>

This Article is brought to you for free and open access by UND Scholarly Commons. It has been accepted for inclusion in Work Papers of the Summer Institute of Linguistics, University of North Dakota Session by an authorized editor of UND Scholarly Commons. For more information, please contact und.commonson@library.und.edu.

PROBLEM ON CASE-MARKING PARTICLES IN KALINGA

By Dick Gieser

INSTRUCTIONS:

The following are a series of Kalinga sentences. The voice of each one is indicated by either (S), Subjective voice or (NS), Non-subjective voice, preceding the verb. Each of the case-marking particles is underlined and preceding each is an indicator of the type of substantive phrase it marks: (T), topic; (A), actor; (G), goal of action; (Acc), accessory; (Ben), beneficiary; (Pur), purpose; (Loc), location; (Dir), direction; and (Time). Using number, singular and plural, to designate rows and gender, common and proper, to designate columns, draw matrices of the case marking particles. It is suggested that a separate matrix for each type of phrase be made first and, then, that these matrices be combined if possible. Are the categories of number and gender sufficient to describe the particles adequately? If not, what additional category (ies) do you suggest?

A subjective voice verb is one of which the actor, or subject, is topic of the sentence, and a non-subjective voice verb is one in which the topic is not subject, or actor.

Notes: q is used to represent glottal stop.
Particles that are not underlined are to be disregarded.
Parentheses () around a particle mean that that particle may be omitted.

DATA:

1. (S) nambaot (T) si asawaq (G) si dat anakmi (Acc) si witig
whipped wife-my (pl.) child-our switch
(Loc) sit kosina (Time) sit bigbigat.
kitchen morning
'My wife whipped our children with a switch in the kitchen this morning.'
2. (S) nambaot (T) si Gibus (G) si dat anak (Time) sit bigbigat.
whipped Gibus (pl.) child morning
'Gibus whipped the children this morning.'
3. (S) mambaot (T) dan tagu (G) si dan anakda.
whip people (pl.) child-their
'People whip their children.'

4. (T) da Gibus nan mambaot (G) si dan anak.
 Gibus' whip (pl.) child
 'Gibus and his companions are the ones to whip the children.'
5. (S) umiwas (T) -qami (G) si iwoy (Pur) si saqlotna.
 trim we rattan ties-its
 'We trim rattan for its ties.'
6. (S) umiwas (T) da Pedro (G) si iwoy (Pur) sin gattoqa saqlotna.
 trim Pedro rattan permanent ties-its
 'Peter and his companions are trimming rattan for its permanent ties.'
7. (S) umiwas (T) nan tagu (G) si iwoy (Loc) sin paway.
 trim person rattan
 'A person is trimming rattan in the yard.'
8. (T) sin iwoy siya-n (NS) iwasan (A) -da (Pur) si saqlot di
 rattan it trim they ties of
 bansag (Loc) sin paway.
 bamboo flooring : yard
 'Rattan is what they are trimming in the yard for bamboo flooring ties.'
9. (NS) iwasan (A) -da (T) nan iwoy (Pur) si saqlot di bansag.
 trim they rattan ties of bamboo
 'They are trimming rattan for bamboo flooring ties.' flooring
10. (T) sit anakni siya-n (NS) binaotan (A) asawaq.
 child-our she whipped wife-my
 'Our child is the one my wife whipped.'
11. (T) si asawaq nan (S) namaot (G) an Kati (Acc) si witig.
 wife-my whipped Kathy switch
 'My wife is the one who whipped Kathy with a switch.'
12. (T) siya-n (S) mangigga (G) sin silup din natoy.
 she put clothes of dead
 'She is the one to put the clothes on the dead.'
13. (NS) baunon (A) din doktol (T) (si) Longayat (Dir) (od) Bontoq.
 send doctor Longayat Bontoc
 'The doctor is sending Longayat to Bontoc.'
14. (NS) usalon (A) -da (T) nan qayu (Pur) si tapal (Loc) sin minas.
 use they wood braces mines
 'They use wood for braces in the mines.'
15. (NS) donglon (A) dan tagu (T) nan siyadin paquy (Loc) sin
 hear people that shout
 pappayaw.
 rice terraces
 'People hear that shout in the rice terraces.'

16. (NS) donglon (A) (od) Gamongan (T) nan paquy on siyadi.
hear Gamongan shout that
'Gamongan hears that shout.'
17. (NS) dingngol (A) dat tagu (T) dit siyadin paquy (Time) alabyan.
heard people that shout yesterday
'People heard that shout yesterday.'
18. (NS) donglon (A) da Gamongan (T) nan siyadin paquy.
hear Gamongan that shout
'Gamongan and his companions hear that shout.'
19. (NS) abuan (A) di bubaqi (T) nan anakna.
carry on the back woman child-her
'A woman carries her child on her back.'
20. (NS) baunon (A) (od) mistalo (T) dan oswilana (Dir) od Lubuagan.
send teacher (pl.) pupil-his Lubuagan
'The teacher is sending his pupils to Lubuagan.'
21. (NS) itipoy (A) -da (T) nan manuq (Ben) si dan manqotop.
use in tipoy they chicken (pl.) roofers
'They cook a chicken as tipoy (a dish) for the roofers.'
22. (S) nampaquy (T) dit lalaqi.
shouted man
'The man shouted.'
23. (S) ummopat (T) dat ugsa.
become four deer
'The deer became four in number.'
24. (NS) tinogtog (A) -da (T) dat lima-n luwang (Pur) si
cut into pieces they five carabao
miwatawat.
distribution
'They cut five carabao into pieces for distribution.'
25. (NS) inamqosan (A) dit anak (T) dit inana.
scratched child mother-its
'The child scratched its mother.'
26. (S) umiwas (T) nan tagu (G) si iwoy.
trim person rattan
'A person is trimming rattan.'
27. (NS) ilako (A) -da (T) nan lalatna (Ben) an dida (Acc) si pilak.
sell they skin-its them money
'They sell its skin to them for money.'